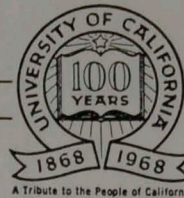


UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS

BERKELEY • DAVIS • IRVINE • LOS ANGELES • RIVERSIDE • SAN DIEGO • SAN FRANCISCO



SANTA BARBARA • SANTA CRUZ

DEPARTMENT OF SPANISH

DAVIS, CALIFORNIA 95616

16 de abril de 1969

Muy estimado señor Vodanović:

Le quedo muy agradecido por su carta del 9 de este mes y por los valiosos datos que me remitió acerca de su vida y obras. Con los materiales que tenía y los que me mandó Ud. he redactado la breve introducción que precederá al texto de Deja que los perros ladren y que le adjunto para su conocimiento. En caso de que estas palabras de presentación le merecieran serios reparos, le agradeceré mucho que me lo haga saber porque no quisiera de ningún modo corresponder a sus atenciones ocasionándole incomodidades.

Mi viaje a Chile se realizará durante la segunda o la tercera semana de junio y pienso pasar varias semanas, posiblemente hasta mediados de agosto, en Santiago, Valparaíso y Concepción.

Los originales del libro en que aparecerá su obra proyecto entregarlos antes de mi partida. Como deben pasar la prueba de fuego de una comisión editorial, supongo la publicación será aplazada hasta fines de 1969 o principios de 1970. A esto hay que añadir el hecho de que yo estaré en Chile durante los meses de verano (de aquí) y las comunicaciones tardarán bastante. Los críticos de las editoriales siempre meten la cuchara para decir burradas y justificar así el honorario que cobran, pero hay que hacerles la pelea para que no salgan con la suya. Este carteo, como Ud. supondrá, dilata aun más las publicaciones sin que uno pueda hacer nada para subsanar el paso de tortuga con que se mueven los mecanismos editoriales.

Creo que me será imposible conseguir aquí la revista Aisthesis, así es que deberé conformarme con la documentación que he logrado reunir por los medios que dispongo.

Una aclaración que debo hacerle respecto a la introducción es que he incluido El Príncipe Azul, mencionado muy brevemente, para que los reseñadores del libro no me crucifiquen acusándome de no dar cuenta que su producción se inició con esta pieza. Le ruego perdonarme por no acceder a sus deseos de dejar esta obra en el olvido.

Con mis reiterados y sinceros agradecimientos, lo saludo muy cordialmente y, junto con quedar a sus órdenes para lo que pueda ofrecérsele de por acá, le hago llegar una vez más la expresión de mi amistad, aprecio y admiración.

Homero Castillo

Homero Castillo